

# Vigilamp® Solar

## English

Thank you for purchasing Vigilamp Solar®, the power solar motion-sensor light. Before using the product for the first time, please read all these instructions so you use it correctly. Keep these instructions. They contain important information you may need later.

### WARNINGS

- Do not use Vigilamp Solar® if it is damaged.
- Do not stare at the LED.
- Do not use this device for purposes other than those described in this manual.
- Do not tamper with the device in any way. The device should be handled or repaired only by an authorized professional.
- Do not immerse the product in water.
- This device is not designed for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or who lack expertise and do not know how to use the device, unless they are supervised or given instructions on using the device by someone responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not play with the device. Keep out of reach of children.

### A:

- 1-Hang bracket
- 2- Solar panel
- 3- Motion sensor
- 4- LED panel
- 5- ON/OFF button

### B:

- 1-Hang bracket
- 2- Built-in keyhole hanger
- 3-Adhesive strip

### INSTALLATION

1. Choose the surface where you want to install Vigilamp Solar®. Bear in mind that the best place is a smooth surface exposed to direct sunlight.

For best performance, Vigilamp Solar® must be charged for at least nine hours.

2. Vigilamp Solar® can be installed in three ways: by sticking the adhesive strip on the device to the surface, by sticking the adhesive strip to the surface and also using a screw and the keyhole hanger, and by attaching the device with a screw or nail through the hole at the top.

NOTE: The solar power battery does not come fully charged. It should be fully charged before using the product.

### INSTRUCTIONS FOR USE

When Vigilamp Solar® is installed, follow these steps:

1. Switch the ON/OFF button to the ON position to start charging.  
2. When the battery is charged, the motion sensor will automatically begin operating.

Bear in mind that, when it gets dark, the courtesy light turns on automatically and will always be on when it is dark.

When the motion sensor detects motion, the light will become brighter.

It will turn off in 25 seconds if no motion is detected.

3. Switch the ON/OFF button to the OFF position if you do not want the product to work. It will not charge the battery or emit light.

NOTE: The light sensor on Vigilamp Solar® works only at dusk or at night.

### TECHNICAL SPECIFICATION

Powered by: 1 x 600mAh lithium battery

Solar Panel: 0.44 W

LED: 4 x 6000K 0.8 W

Motion Sensor: 3 m, 120 degrees

Suitable for outdoor use. Water protection rating: IPX4.

### Quality Warranty:

This product is covered by a warranty against manufacturing defects subject to the time periods stipulated by the legislation in force in each country.

This warranty does not cover damages resulting from inadequate use, negligent commercial use, abnormal wear and tear, accidents or improper handling.

### AUSTRALIA & NEW ZEALAND ONLY

This product has the benefit of certain Consumer Guarantees. These are prescribed by the Australian Consumer Law & the New Zealand Consumer Guarantees Act 1993 both of which provide protection for consumers. There is no express warranty for this product in Australia or New Zealand. The above paragraph refers to other countries.

To dispose of this product, the battery must be removed before it is scrapped.

Disconnect the product from the main supply.

Open the Vigilamp Solar® by using screwdriver and remove the battery.

The battery is to be disposed of safely.

 CAUTION  
DISPOSAL OF MATERIALS

A symbol of a crossed-out wheeled bin means you should find out about and follow local regulations about disposing of this kind of product.

Do not dispose of this product as you would other household waste.

Dispose of this device in accordance with the corresponding local regulations.

Electrical and electronic devices contain hazardous substances that can have harmful effects on the environment and/or human health and should be recycled properly.

VIGILAMP® SOLAR is a registered EU/CTM trade mark.

International patents pending. All imitations will be prosecuted.

## Español

Gracias por haber adquirido Vigilamp Solar®, la potente luz solar, con sensor de movimiento.

Antes de utilizarlo, por favor lea las instrucciones para poder usar el producto correctamente.

Guarde estas instrucciones, contiene información importante que podría necesitar posteriormente.

### ADVERTENCIAS

- No utilice Vigilamp Solar® si estuviera en mal estado.
- No mire directamente a la luz LED.
- Este aparato no se debe usar para otros fines que no los descritos en el manual.
- No manipule el producto bajo ningún concepto. Solo puede ser manipulado o reparado por profesional autorizado.
- No es un producto sumergible.
- Este aparato no está destinado para ser usado por personas (incluidos niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, salvo si han tenido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deberían ser supervisados para asegurar que no juegan con el aparato. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.

### A:

- 1- Colgador
- 2- Panel solar
- 3- Sensor de movimiento
- 4- Panel de LEDS
- 5- Botón ON/OFF

### B:

- 1- Colgador
- 2- Hendidura para fijar el producto con tornillo
- 3- Banda adhesiva

### INSTALACIÓN

1. Elija la superficie donde colocará Vigilamp Solar®.

Por favor tenga en cuenta que la mejor localización debería ser en superficies no rugosas, y orientado para que tenga luz solar directa.

Para un mejor funcionamiento, Vigilamp Solar® se tiene que cargar durante 9 horas, como mínimo.

2. Vigilamp Solar® se puede instalar de tres formas: pegado a la superficie con la banda adhesiva incluida, con la banda adhesiva, y la ayuda de un tornillo o con un clavo por el agujero de la parte superior.

NOTA: la batería de la placa solar no viene totalmente cargada, por lo que antes de utilizar el producto, debería cargarlo completamente.

### MODO DE USO

Cuando Vigilamp Solar® esté instalado, siga los siguientes pasos:

1-Ponga la posición ON para iniciar la carga.

2-Una vez se haya cargado la batería, automáticamente funcionará el sensor de movimiento.

Por favor, tenga en cuenta que cuando oscurece se enciende automáticamente una luz de cortesía que está encendida siempre que hay oscuridad.

Cuando el sensor de movimiento detecta alguna cosa, se enciende con más intensidad.

Se para después de unos 25 segundos sin detectar movimiento.

3-Ponga la posición OFF si no quiere que el producto funcione, es decir sin cargar la batería ni que emita luz.

NOTA: Vigilamp tiene un sensor de luz solo funciona de noche o al atardecer.

### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

1 X 600mAh batería de litio

Panel solar: 0.44W

LED: 4 X 6000K 0.8W

Sensor de movimiento: 3M 120 grados

Producto apto para uso en exteriores. Grado de resistencia al agua IPX4.

### Garantía de calidad:

Este producto queda cubierto por una garantía contra defectos de fabricación sujeta a los plazos de tiempo estipulados por la legislación vigente en cada país.

Esta garantía no cubre los daños resultantes de un uso inadecuado, uso comercial negligente, desgaste anormal, accidentes o manipulación indebida.

Antes de deshacerse del producto es necesario extraer la batería.

Desenchufe el aparato de la toma de corriente.

Abra el palo Vigilamp Solar® con la ayuda de un destornillador y extraiga la batería.

La batería debe desecharse de forma segura.

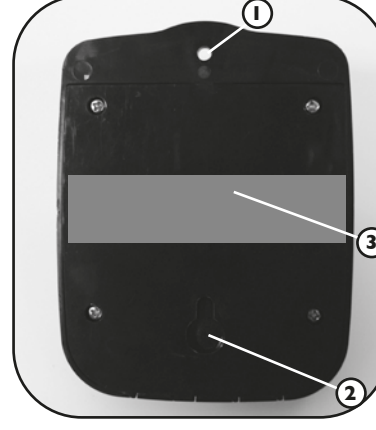
 ATENCIÓN  
COMO DESHACERSE DE MATERIALES

El símbolo de un contenedor sobre ruedas tachado indica que Vd. debe informarse y seguir las normativas locales de deshecho de este tipo de productos

No se deshaga de este producto de la misma forma que lo haría con los residuos generales de su hogar.

Debe hacerlo según las normativas locales correspondientes.

Los productos eléctricos y electrónicos contienen sustancias peligrosas que tienen efectos nefastos sobre el medioambiente o la salud humana y deben ser reciclados adecuadamente.



## Français

Merci d'avoir acheté Vigilamp Solar®, la lampe solaire puissante avec capteur de mouvement.

Pour employer correctement ce produit, veuillez lire attentivement toutes les instructions avant utilisation.

Conservez-les. Elles contiennent des informations importantes qui pourraient vous être utiles ultérieurement.

### AVERTISSEMENTS :

- N'utilisez pas Vigilamp Solar® si l'appareil est endommagé.
- Ne regardez pas directement la LED.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé à des fins autres que celles décrites dans la notice d'utilisation.
- Ne modifiez en aucun cas le produit. Seul un professionnel agréé est autorisé à le modifier et à le réparer.
- Cet appareil ne peut pas être immergé dans un liquide.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou par des personnes dépourvues de l'expérience et des connaissances nécessaires, excepté si elles sont encadrées par une personne responsable de leur sécurité ou ont reçu, de la part de celle-ci, les instructions pertinentes pour utiliser l'appareil. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Maintenez le produit hors de la portée des enfants.

### A:

- 1- Attache de suspension
- 2- Panneau solaire
- 3- Capteur de mouvement
- 4- Panneau LED
- 5- Bouton Marche/Arrêt

### B:

- 1- Attache de suspension
- 2- Fente pour fixer l'appareil avec une vis
- 3- Bande adhésive

### Montage

1. Choisissez la surface sur laquelle vous allez fixer Vigilamp Solar®.

Le meilleur emplacement doit être une surface non rugueuse, et orientée de manière à recevoir la lumière directe du soleil.

Pour un meilleur fonctionnement, Vigilamp Solar® doit être chargé pendant au moins 9 heures.

2. Il est possible d'installer Vigilamp Solar® de trois manières : en le collant sur la surface à l'aide de la bande adhésive fournie, avec la bande adhésive et une vis ou avec un clou inséré dans l'orifice de la partie supérieure.

REMARQUE : La batterie de la plaque solaire n'est pas totalement chargée. Avant d'utiliser l'appareil, veillez donc à la charger complètement.

### UTILISATION

Une fois Vigilamp Solar® installé, suivez les instructions suivantes.

1-Poussez le bouton en position Marche pour démarrer la charge de la batterie.

2-Une fois que la batterie est chargée, le capteur de mouvement fonctionne automatiquement.

Veillez noter que lorsque l'environnement devient sombre, une lumière de courtoisie s'allume automatiquement et reste allumée dans l'obscurité. Lorsque le capteur détecte un mouvement, Vigilamp Solar® s'allume avec plus d'intensité.

Il s'arrête au bout de 25 secondes si plus aucun mouvement n'est détecté.

3-Poussez le bouton en position Arrêt si vous ne souhaitez pas que l'appareil fonctionne, c'est-à-dire qu'il ne charge pas la batterie, et n'émet pas de lumière.

REMARQUE : Vigilamp est équipé d'un capteur de lumière et fonctionne uniquement la nuit ou en soirée.

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation : 1 Batterie lithium 600 mAh

Panneau solaire : 0.44 W

LED : 4 x 6000 k à 0,8 W

Capteur de mouvement : 3m, 120°

Produit adapté à un usage en extérieur. Indice de protection IPX4 en matière d'étanchéité.

### Garantie de qualité

Ce produit est couvert par une garantie contre les défauts de fabrication, dont la durée dépend de la législation en vigueur dans chaque pays.

Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation inappropriée, d'une négligence de la part du commerçant, d'une usure anormale, d'accidents ou d'une mauvaise manipulation.

Avant de mettre le produit au rebut, il est nécessaire d'extraire la batterie.

Débranchez l'appareil de la prise de courant.

Ouvrez le manche Vigilamp Solar® à l'aide d'un tournevis et enlevez la batterie.

La batterie doit être jetée en toute sécurité.

 ATTENTION :  
MISE AU REBUT DE L'APPAREIL

Le symbole de la poubelle à roues barrée d'une croix indique que vous devez respecter les réglementations locales concernant l'élimination de ce type de produit.

Ne le jetez pas avec les ordures ménagères.

Il doit être recyclé séparément, conformément aux réglementations locales.

Les appareils électriques et électroniques contiennent des substances nocives pour l'environnement et la santé. Ils doivent être recyclés dans des conditions appropriées.

## Deutsch

Vielen Dank für den Kauf der Vigilamp Solar®, der kraftvollen Sonnenergie-Leuchte mit Bewegungssensor.

Für den richtigen Gebrauch lesen Sie bitte die gesamte Gebrauchsanweisung durch.

Heben Sie diese Anweisungen auf. Sie enthalten wichtige Informationen, die sie vielleicht später nochmals brauchen.

### WARNUNGEN

- Die Vigilamp Solar® nicht benutzen, wenn sie in einem schlechten Zustand ist.
- Schauen Sie nicht direkt in die LED-Leuchte.
- Dieses Gerät darf nur zu dem Zweck benutzt werden, der im Handbuch beschrieben ist.
- Verändern Sie das Produkt unter keinen Umständen. Änderungen und Reparaturen dürfen nur von Fachpersonal vorgenommen werden.
- Das Produkt ist nicht versenkbar.
- Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen, die nicht über entsprechende Erfahrung und/oder Kenntnisse verfügen, gedacht, es sei denn, sie erhalten von der für ihre Sicherheit verantwortlichen Person die für den Gebrauch notwendigen Anweisungen. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um zu vermeiden, dass sie mit dem Gerät spielen.
- Das Produkt von Kindern fernhalten.

### A:

- 1- Aufhängung
- 2- Solarmodul
- 3- Bewegungssensor
- 4- LED-Anzeige
- 5- ON/OFF-Knopf

### B:

- 1- Aufhängung
- 2- Vertiefung für die Befestigung mit einer Schraube
- 3- Klebeband

### INSTALLATION

1. Wählen Sie die Oberfläche aus, auf der Sie Vigilamp Solar® installieren möchten.

Beachten Sie: Am besten geeignet sind glatte Flächen mit einer Ausrichtung, die eine direkte Sonneneinstrahlung erlaubt.

Für ein gutes Funktionieren muss die Vigilamp Solar® mindestens 9 Stunden lang aufgeladen werden.

2. Die Vigilamp Solar® kann auf drei Arten und Weisen befestigt werden: Festgeklebt auf der Fläche mit dem beigefügten Klebeband, mit dem Klebeband und angeschraubt mit einer Schraube oder angenagelt mit einem Nagel im oberen Teil.

3. HINWEIS: Die Batterie des Solarmoduls wird nicht vollständig geladen geliefert. Deshalb muss sie vor Gebrauch des Produkts vollständig aufgeladen werden.

### GEBRAUCHSHINWEISE

Wenn die Vigilamp Solar® installiert ist, fahren Sie wie folgt fort:

1- Wählen Sie die Position ON, um mit dem Laden zu beginnen.

2- Wenn die Batterie geladen ist, funktioniert der Bewegungssensor automatisch.

Beachten Sie, dass sich nach Einbruch der Dunkelheit automatisch eine Notleuchte einschaltet, die in der Dunkelheit dauerhaft leuchtet. Wenn der Bewegungssensor eine Bewegung detektiert, leuchtet sie stärker.

Nach 25 Sekunden ohne Bewegung wird sie wieder schwächer.

3- Wählen Sie die Position OFF, wenn Sie das Produkt ausschalten möchten, das heißt, weder die Batterie laden noch die Leuchte benutzen möchten.

HINWEIS: Der Lichtsensor der Vigilamp funktioniert nur in der Dämmerung und nachts.

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Spannungsversorgung: 1 x 600 mAh Lithium-Batterie

Solarmodul: 0.44 W

LED: 4 x 6000 K 0,8 W

Bewegungssensor: 3 m, 120°

Für die Verwendung in Außenbereichen geeignetes Produkt. Wasserfestigkeitsgrad IPX4.

### Qualitätsgarantie


Das Produkt besitzt eine Garantie für Fabrikationsfehler, deren Zeitraum von der jeweils geltenden Gesetzgebung des Verkaufslandes abhängt. Diese Garantie deckt keine Schäden aus einem unsachgemäßen Gebrauch, aus fahrlässigem, kommerziellem Gebrauch, anormalem Verschleiß, Unfällen oder unsachgemäßer Handhabung.

Akkus aus dem Produkt entnehmen, wenn dieses für eine längere Zeit nicht benutzt wird, um einem schädigenden Auslaufen vorzubeugen.

Vor dem Entsorgen des Produktes den Akku entnehmen.

Gerät von der Stromverbindung trennen.

Ausziehbaren Vigilamp Solar® mit einem Schraubenzieher öffnen und Akku entnehmen.

 VORSICHT!  
HINWEIS ZUR RICHTIGEN MATERIALENTSORGUNG

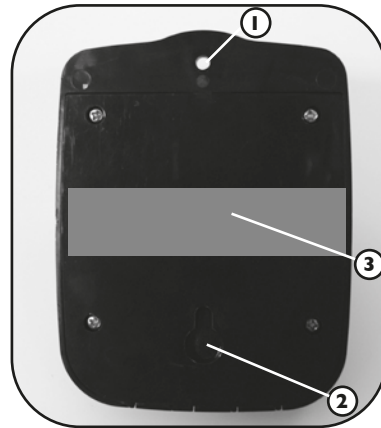
Das Symbol eines auf Rollen stehenden Containers, der durchgestrichen ist, bedeutet, dass Sie sich über die geltenden Bestimmungen zur örtlichen Entsorgung dieser Art von Produkten informieren müssen.

Entsorgen Sie dieses Produkt nicht wie normalen Hausmüll.

Sie müssen das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgen.

Elektrische und elektronische Produkte enthalten gefährliche Substanzen, die eine äußerst schädliche Wirkung auf die Umwelt oder die menschliche Gesundheit haben können und fachgerecht recycelt werden müssen.

# Vigilamp® Solar

**A****B**

## Italiano

Grazie per aver acquistato Vigilamp Solar®, la potente luce solare con sensore di movimento.  
Prima dell'uso, leggere tutte le istruzioni al fine di utilizzare il prodotto correttamente.  
Conservare queste istruzioni in un luogo facilmente accessibile per eventuali future consultazioni.

### AVVERTENZE

- Non utilizzare Vigilamp Solar® se in cattive condizioni.
- Non fissare direttamente la luce LED.
- Questo apparecchio non deve essere usato per altri scopi diversi da quelli descritti nel manuale.
- Non manipolare il prodotto per alcun motivo. Il dispositivo può essere manipolato o riparato solamente da personale autorizzato.
- Non immergere in acqua.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, mentali o sensoriali ridotte, oppure con esperienza e/o nozioni insufficienti, a meno che si trovino sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza o ricevano da questa le istruzioni necessarie per l'uso del prodotto. Supervisionare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

<b>A:</b>
<b>1- Gancio</b>
<b>2- Pannello solare</b>
<b>3- Sensore di movimento</b>
<b>4- Pannello LED</b>
<b>5- Pulsante ON/OFF</b>
<b>B:</b>
<b>1- Gancio</b>
<b>2- Fessura fissaggio prodotto con vite</b>
<b>3- Striscia adesiva</b>

### INSTALLAZIONE

1. Scegliere la superficie su cui posizionare la Vigilamp Solar®.  
Si raccomanda di posizionare il prodotto su superfici non rugose e orientandolo in modo che possa ricevere la luce diretta del sole. Per un funzionamento ottimale, ricaricare la Vigilamp Solar® per almeno 9 ore.  
2. La Vigilamp Solar® può essere installata in tre modi diversi: attaccata alla superficie con l'adesivo fornito in dotazione, con l'adesivo e l'aiuto di una vite o con un chiodo fissato attraverso il foro della parte superiore.  
NOTA: la batteria della piastra solare non si carica totalmente, quindi prima di usare il prodotto, ricaricarlo completamente.

### MODO D'USO

Una volta installata la Vigilamp Solar® procedere come segue:  
1- Posizionare il pulsante su ON per avviare la ricarica.  
2- Una volta ricaricata la batteria, automaticamente si attiverà il sensore di movimento.  
In assenza di luce, si accende automaticamente una luce di cortesia che rimane accesa fintanto che c'è buio.  
Quando il sensore di movimento rileva un oggetto, la luce diventa più intensa.  
Si arresta dopo 25 secondi se non viene rilevato alcun movimento.  
3- Posizionare il pulsante su OFF per spegnere il prodotto, quindi arrestando la ricarica della batteria e l'accensione della luce.

NOTA: Vigilamp è dotata di un sensore luce che funziona solo la notte o al tramonto.

### SPECIFICHE TECNICHE

Alimentazione: Batteria al litio 1 x 600 mAh  
Pannello solare: 0,44 W  
LED: 4 x 6000 K 0,8 W  
Sensore di movimento: 3 m, 120°  
Prodotto adatto all'uso in ambienti esterni. Grado di resistenza all'acqua IPX4.

### Garanzia di qualità:

Questo prodotto è coperto da garanzia contro ogni difetto di fabbricazione per il tempo previsto dalla legislazione in vigore in ciascun paese. Sono esplicitamente esclusi dalla garanzia i danni derivanti da uso improprio, uso commerciale negligente, usura anormale, incidenti o manomissioni.

Prima di smaltire il prodotto, è necessario rimuovere la batteria. Staccare la spina del dispositivo dalla presa di corrente. Aprire il bastone Vigilamp Solar® con l'aiuto di un cacciavite ed estrarre la batteria. La batteria deve essere smaltita in modo sicuro.

### ATTENZIONE SMALTIMENTO DEI MATERIALI

Il simbolo di un contenitore di spazzatura su ruote barrato indica che è necessario conoscere e rispettare le normative e le ordinanze municipali specifiche per l'eliminazione di questo tipo di prodotti.

Non disfarsi di questo prodotto come se si trattasse di un comune residuo domestico. Seguire le normative e le ordinanze municipali pertinenti.

I prodotti elettrici ed elettronici contengono sostanze pericolose che hanno effetti nocivi sull'ambiente e sulla salute umana e devono pertanto essere convenientemente riciclati.

## Português

Parabéns pela aquisição do Vigilamp Solar®, o detetor com potente luz solar e sensor de movimento.  
Por favor, antes de utilizar este produto, leia as instruções para poder utilizá-lo corretamente.  
Guarde estas instruções; contém informação importante que poderia necessitar posteriormente.

### ADVERTÊNCIAS

- Não utilize o Vigilamp Solar® se este estiver em mau estado.
- Não olhe diretamente para a luz LED.
- Este aparelho não deve ser utilizado para fins distintos dos descritos no manual.
- Nunca manipule este produto. O aparelho só pode ser manipulado ou reparado por um profissional autorizado.
- Este produto não é submergível.
- Este aparelho não foi criado para ser utilizado por pessoas (crianças incluídas) cuja capacidade física, sensorial ou mental seja limitada ou que não disponham de experiência e/ou conhecimentos sobre a sua utilização, a não ser que sejam supervisionadas por uma pessoa responsável pela sua segurança, ou que recebam dela as instruções necessárias para utilizar o aparelho. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. Mantenha o produto fora do alcance das crianças.

<b>A:</b>
<b>1- Parte para pendurar o produto</b>
<b>2- Painel solar</b>
<b>3- Sensor de movimento</b>
<b>4- Painel de luzes LED</b>
<b>5- Botão ON/OFF</b>
<b>B:</b>
<b>1- Parte para pendurar o produto</b>
<b>2- Orifício para fixar o produto com um parafuso</b>
<b>3- Banda adesiva</b>

### INSTALAÇÃO

1. Escolha o lugar e a forma mais idóneos para colocar o Vigilamp Solar®.  
Por favor, tenha em conta que é melhor colocá-lo sobre uma superfície lisa e orientado de maneira a receber diretamente a luz solar.  
Para um melhor funcionamento, o Vigilamp Solar® deve ser carregado durante 9 horas, pelo menos.  
2. O Vigilamp Solar® pode ser instalado de três formas: pegando a banda adesiva (incluída) à superfície escolhida, pegando a banda adesiva e utilizando o orifício da parte superior do aparelho para aparafusar o produto à superfície escolhida ou utilizando o dito orifício para pendurar o produto num prego.  
NOTA: a bateria da placa solar não está totalmente carregada, pelo que antes de utilizar o produto, deveria carregá-la completamente.

### INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Quando o Vigilamp Solar® já estiver instalado, siga os passos indicados à continuação:  
1- Coloque o botão ON/OFF na posição ON para começar a carregar a da bateria.  
2- Quando a bateria estiver carregada o sensor de movimento começará a funcionar automaticamente.  
Por favor, tenha em conta que quando escurece se acende automaticamente uma luz de cortesia que permanece acesa enquanto estiver escuro. Quando o sensor de movimento deteta que algo se move, a intensidade da luz aumenta.  
A intensidade da luz volta ao normal quando transcorrem aproximadamente 25 segundo sem detetar movimento.  
3- Se deseja apagar o produto, coloque o botão ON/OFF na posição OFF. A bateria deixará de carregar e a luz apagar-se-á.  
NOTA: O Vigilamp Solar® tem um sensor de luz que funciona unicamente quando escurece e durante a noite.

### ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Fonte de alimentação: 1 bateria de lítio 600 mAh  
Painel solar: 0,44 W  
Lâmpadas LED: 4 x 6000 K 0,8 W  
Sensor de movimento: 3 m, ângulo 120°  
Produto adequado para utilização em ambientes exteriores. Grau de resistência à água IPX4.

### Garantia

Este produto está coberto por uma garantia contra defeitos de fabrico sujeita aos prazos estipulados pela legislação em vigor em cada país. Esta garantia não cobre os danos decorrentes de um uso inadequado, uso comercial negligente, desgaste anormal, acidentes ou manipulação indevida.

Antes de se desfazer do produto é necessário retirar a bateria: Desligue o aparelho da tomada de corrente. Abra o Vigilamp Solar® com a ajuda de uma chave de parafusos e retire a bateria. A bateria deve ser eliminada de forma segura.

### ATENÇÃO COMO SE DESFAZER DOS MATERIAIS

O símbolo de um contentor sobre rodas riscado indica que Você se deve informar e seguir as normas locais relativas à eliminação deste tipo de produtos. Não se desfaça deste produto da mesma forma que o faz habitualmente com os resíduos gerais da sua casa. A eliminação do produto deve ser realizada de acordo com as normas locais aplicáveis. Os produtos elétricos e eletrónicos contém substâncias perigosas que têm efeitos nefastos sobre o ambiente e a saúde humana e, portanto, devem ser reciclados adequadamente.

## Nederlands

Wij danken u voor de aankoop van Vigilamp Solar®, de sterke zonnelamp met bewegingssensor.  
Lees vóór gebruik de instructies om het apparaat op de juiste manier te kunnen gebruiken.  
Bewaar deze instructies, ze bevatten belangrijke informatie die u in de toekomst nodig kunt hebben.

### WAARSCHUWINGEN

- Gebruik Vigilamp Solar® niet als het product in slechte staat verkeert.
- Kijk niet direct in het LED-licht.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt voor andere doeleinden dan die in de handleiding worden omschreven.
- Het product onder geen voorwaarde manipuleren. Het product mag alleen door een erkende vakman worden gemanipuleerd.
- Het product is niet waterdicht.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (onder wie kinderen) met verminderde geestelijke, fysieke of sensorische vermogens of personen die niet over de noodzakelijk ervaring en/of kennis beschikken, tenzij onder toezicht van een persoon die voor hun veiligheid verantwoordelijk is of nadat zij aanwijzingen hebben ontvangen over hoe het apparaat dient te worden gebruikt. Kinderen dienen onder toezicht te staan om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen. Houd het product buiten het bereik van kinderen.

<b>A:</b>
<b>1- Wandhaak</b>
<b>2- Zonnepaneel</b>
<b>3- Bewegingssensor</b>
<b>4- LED-scherm</b>
<b>5- ON/OFF-schakelaar</b>
<b>B:</b>
<b>1- Wandhaak</b>
<b>2- Opening voor het vastschroeven van het product</b>
<b>3- Kleefstrip</b>

### INSTALLATIE

1. Kies het oppervlak waarop u Vigilamp Solar® wilt plaatsen. Houd er rekening mee dat u hem het beste op niet ruwe oppervlakken kunt plaatsen, met een oriëntatie waarmee direct zonnelicht wordt verkregen.  
Voor een betere werking dient Vigilamp Solar® gedurende tenminste 9 uur te worden opgeladen.  
2. Vigilamp Solar® kan op twee manieren worden geïnstalleerd; op het oppervlak met de meegeleverde kleefstrip, met de kleefstrip en met behulp van een schroef of met een spijker door de opening aan de bovenzijde.  
OPMERKING: de batterij van het zonnepaneel wordt niet volledig opgeladen geleverd. De batterij dient daarom, alvorens het product te gebruiken, volledig te worden opgeladen.

### GEBRUIKSWIJZE

Volg na het installeren van Vigilamp Solar® de volgende stappen:  
1- Zet de schakelaar in de stand ON om met het opladen te starten.  
2- Zodra de batterij volledig is opgeladen begint de bewegingssensor automatisch te werken.  
Houd er rekening mee dat bij het invallen van de duisternis automatisch een waaklampje gaat branden dat altijd in het donker aan blijft. Wanneer de bewegingssensor in werking treedt gaat het licht feller branden.  
Het licht gaat uit wanneer gedurende 25 seconden geen beweging wordt waargenomen.  
3- Zet de schakelaar in de stand OFF als u niet wenst dat het product functioneert, d.w.z. zonder dat de batterij worden opgeladen en zonder dat het product licht geeft.  
OPMERKING: Vigilamp heeft een lichtsensor die alleen 's nachts of bij duisternis werkt.

### TECHNISCHE SPECIFICATIE

Krachtbron: 1 X 600mAh Lithiumbatterij  
Zonnepaneel: 0,44 W  
LED: 4 X 6000K 0,8 W  
Bewegingssensor: 3 m, 120°  
Product geschikt voor buitengebruik. Waterbestendigheidgraad IPX4.

### Kwaliteitsgarantie:

Voor het product geldt een garantie tegen fabrieksfouten gedurende een periode die in de wetgeving van het betreffende land is vastgelegd. Onder de garantie valt niet de schade die het gevolg is van verkeerd of nalatig gebruik, abnormale slijtage, ongelukken of onjuiste behandeling.

Verwijder de batterij voordat u het product afdankt. Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact. Open de uitschuifbare Vigilamp Solar® met behulp van een schroeven-draaier en verwijder de batterij. De batterij moet op veilige wijze worden afgevoerd.

### LET OP AFVOEREN VAN HET MATERIAAL

Het symbool van een container op wielen met een kruis erdoor geeft aan dat u zich dient te informeren over hoe dit soort producten volgens de plaatselijke voorschriften moet worden afgevoerd.

Voor dit product niet met het gebruikelijke huisvuil af. U dient het volgens de desbetreffende plaatselijke voorschriften af te voeren.

Elektrische en elektronische producten bevatten gevaarlijke stoffen die een zeer schadelijk effect op het milieu of de volksgezondheid hebben en dienen op een passende wijze gerecycleerd te worden.

  
Industex, s.l.  
Av. P. Catalanes 34, 8ª planta  
08950 Espigas de Llobregat  
Barcelona - Spain  
e-mail: industex@industex.com  
www.industex.com  
(+34) 93 254 71 00

  
17 rue de la Garenne  
CS 90021 SCHOEN L'AUJONNE  
95046 CERGY PONTOISE CÉDEX  
FRANCE  
vente@vente.fr  
www.vente.fr  
(+33) 1 34258551

  
ISL GmbH  
Edevechter Landstrasse 55  
D 26131 Oldenburg Germany  
www.isl.de.com  
+49 (0) 441 95 07 080

  
PO Box 202, Spit Junction NSW  
2088, Australia  
Best Direct (International) Benelux B.V.  
Sint Janstraat 25a  
1251 KZ Laren  
www.best-direct.nl  
Best Direct International Ltd,  
Asiakaspalvelu - Suomi:  
029 193 0300 www.bestdirect.fi  
Kundtjänst - Sverige:  
077 033 0300 www.bestdirect.se

  
ISL ITALY S.r.l.  
P.IVA: 06919170966  
Via Donizetti 3  
20122 Milano - Italia  
www.isl-italy.com  
industex@industex.com



Made in China  
Fabricado en China  
Fabriqué en Chine  
Hergestellt in China  
Prodotto in Cina  
Fabricado na China  
Vervaardig in China